

Poland-Katowice: Repair and maintenance services of rolling stock**OJ S 181/2023 20/09/2023****Contract award notice – utilities****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Koleje Śląskie sp. z o.o.

Postal address: ul. Raciborska 58

Town: Katowice

NUTS code: PL22 Śląskie

Postal code: 40-074

Country: Poland

Contact person: Jakub Kołodziejczyk

E-mail: jakub.kolodziejczyk@kolejeslaskie.pl

Telephone: +48 727030062

Internet address(es):Main address: <http://www.kolejeslaskie.com/>**I.6. Main activity**

Railway services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Usługa naprawy 4 poziomu utrzymania elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 21WEa, 22WEa i 34WEa wraz z wykonaniem prac dodatkowych

Reference number: FFZS.27.4.2023

II.1.2. Main CPV code

50222000 Repair and maintenance services of rolling stock

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Usługa naprawy 4 poziomu utrzymania elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 21WEa, 22WEa i 34WEa wraz z wykonaniem prac dodatkowych.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 70 882 880,00 PLN

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL22 Śląskie

Main site or place of performance: Miejsce wskazane przez Wykonawcę, z wyłączeniem miejsca stanowiącego zaplecze utrzymaniowo-naprawcze Zamawiającego.

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia obejmuje wykonanie przez Wykonawcę usługi naprawy:

- 12 elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 22WEd odpowiadającej 4 poziomowi utrzymania (dalej: naprawa) określonej w Dokumentacji Systemu Utrzymania dla pojazdu typu 22WEd wraz z wykonaniem prac dodatkowych wskazanych w Załączniku nr 3 do Ppu (zakres podstawowy i zakres wynikający z Prawa Opcji, o którym mowa w §14 Załącznika nr 2 do SWZ - Ppu);
- 5 elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 21WEa odpowiadającej 4 poziomowi utrzymania (dalej: naprawa) określonej w Dokumentacji Systemu Utrzymania dla pojazdu typu 21WEa wraz z wykonaniem prac dodatkowych wskazanych w Załączniku nr 3 do Ppu (zakres podstawowy i zakres wynikający z Prawa Opcji, o którym mowa w §14 Załącznika nr 2 do SWZ - Ppu);
- 4 elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 34WEa odpowiadającej 4 poziomowi utrzymania (dalej: naprawa) określonej w Dokumentacji Systemu Utrzymania dla pojazdu typu 34WEa wraz z wykonaniem prac dodatkowych wskazanych w Załączniku nr 3 do Ppu (zakres podstawowy i zakres wynikający z Prawa Opcji, o którym mowa w §14 Załącznika nr 2 do SWZ - Ppu);

Dla wypełnienia obowiązku wynikającego z art. 95 ust. 2 ustawy PZP, Zamawiający określił w Projektowanych postanowieniach umowy stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ wymagania zatrudnienia na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia, których wykonanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 §1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974r.r – Kodeks pracy (tj. z dnia 9 czerwca 2022 r.: Dz.U. z 2022 r. poz. 1510 ze zm.).

Zamawiający wymaga, aby przedmiot zamówienia był świadczony przez Wykonawcę posiadającego wdrożony system zarządzania jakością w odniesieniu do branży kolejowej potwierdzony certyfikatem IRIS (ISO/TS 22163). Przedmiot zamówienia winien być realizowany z zachowaniem standardów w zakresie jakości, niezawodności i bezpieczeństwa technicznego zgodnymi ze standardami IRIS. Zamawiający, zgodnie z art. 107 ust. 2 Ustawy PZP, jeżeli Wykonawca nie złożył przedmiotowych środków dowodowych lub złożone przedmiotowe środki dowodowe są niekompletne wzywa do ich złożenia lub uzupełnienia w wyznaczonym terminie. Zamawiający może żądać od wykonawców wyjaśnień dotyczących treści przedmiotowych środków dowodowych.

Zamawiający wymaga aby przedmiot zamówienia objęty był gwarancją jakości na pojazd na zasadach określonych § 6 Projektowanych postanowień umowy (załącznik nr 2 do SWZ) na okres co najmniej 24 miesięcy i maksymalnie na okres 60 miesięcy. Gwarancja stanowi drugie kryterium wyboru oferty najkorzystniejszej. Wykonawca wskaże okres na jaki udziela gwarancji jakości

w Formularzu ofertowym – załącznik nr 1 do SWZ. W przypadku braku wskazania w Formularzu ofertowym okresu gwarancji, Zamawiający uzna, iż Wykonawca zaoferował minimalny okres gwarancji tj. 24 miesiące.

Przedmiot zamówienia ma być realizowany z zachowaniem standardów w zakresie jakości, niezawodności i bezpieczeństwa technicznego zgodnymi ze standardami IRIS. W związku z powyższym Wykonawca składa wraz z ofertą przedmiotowe środki w postaci certyfikatu zgodnie z normą ISO/TS 22163(IRIS).

Zgodnie z art. 257 ustawy PZP, Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego Postępowania, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Gwarancja na cały Pojazd oraz na wykonywane prace dodatkowe licząc od dnia podpisania bez zastrzeżeń protokołu odbioru końcowego po naprawie pojazdu /
Weighting: 10

Quality criterion - Name: Termin realizacji usług wynikających z przedmiotu Umowy (naprawa wraz z pracami dodatkowymi) licząc od dnia przekazania danego Pojazdu do naprawy /
Weighting: 10

Price - Weighting: 80

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

7.1 Zamawiający przewiduje możliwość skorzystania z Prawa Opcji. Szczegółowe warunki skorzystania z Prawa Opcji określone zostały w §14 Projektowanych postanowień umowy (Ppu).

7.2. W przypadku skorzystania przez Zamawiającego z Prawa Opcji, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie z tytułu wykonania poszczególnych prac wynikających z Prawa Opcji, zgodnie z wyceną wskazaną w ofercie (Załącznik nr 1 do SWZ – Formularz ofertowy) i w Załączniku nr 6 do Umowy.

7.3. Skorzystanie przez Zamawiającego z Prawa Opcji będzie polegało na przekazaniu przez Zamawiającego względem Wykonawcy pisemnego oświadczenia w przedmiocie skorzystania z tego prawa ze zleceniem realizacji prac, na warunkach określonych w Projektowanych postanowieniach umowy.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Planowany termin realizacji zamówienia: od dnia zawarcia umowy do dnia odbioru po naprawie P4 ostatniego Pojazdu, w odniesieniu do Harmonogramu stanowiącego Załącznik nr 4 do Ppu, z zastrzeżeniem, iż orientacyjny termin zakończenia umowy to 31.12.2026 r.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 068-204256](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: FFZS.27.4.2023

Title:

Usługa naprawy 4 poziomu utrzymania elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 21WEa, 22WEa i 34WEa wraz z wykonaniem prac dodatkowych

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

12/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Public Transport Service sp. z o.o.

National registration number: 522-30-55-644

Postal address: Al. Solidarności 75/26

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-090

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 90 111 829,50 PLN

Total value of the contract/lot: 70 882 880,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

1. W treści SWZ znajduje się klauzula informacyjna w zakresie RODO (Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
2. Komunikacja między Zamawiającym, a Wykonawcami odbywa się wyłącznie przy użyciu środków komunikacji elektronicznej zgodnie z art. 61 ustawy PZP za pośrednictwem Platformy zakupowej eB2B Kolei Śląskich Sp. z o.o. (zwanej dalej: Platformą zakupową lub Platformą lub Systemem) dostępnej pod adresem <https://kolejeslaskie.eb2b.com.pl> która spełnia wymagania opisane w art. 64 ustawy.
3. Wykonawca zamierzający wziąć udział w Postępowaniu o udzielenie Zamówienia, musi posiadać konto na Platformie Zakupowej. Zarejestrowanie i utrzymywanie konta na Platformie Zakupowej oraz korzystanie z Platformy jest bezpłatne.
4. Wymagania techniczne i organizacyjne korzystania określa Regulamin Platformy Zakupowej zamieszczony pod adresem <https://kolejeslaskie.eb2b.com.pl/default/cms/page/id/terms-and-conditions/popup/1>. Wykonawca przystępując do Postępowania akceptuje warunki korzystania z Platformy, określone w Regulaminie oraz uznaje go za wiążący.
5. Zalecenia Zamawiającego odnośnie kwalifikowanego podpisu elektronicznego:
 - a. dla dokumentów w formacie .pdf zaleca się zastosowanie podpisu w formacie PAdES,
 - b. dla dokumentów w formacie innym niż .pdf, zleca się zastosowanie podpisu wewnętrznego w formacie XAdES.
6. Zamawiający określa następujące niezbędne wymagania sprzętowe – aplikacyjne umożliwiające pracę na Platformie:
 - a. Stały dostęp do sieci Internet o gwarantowanej przepustowości nie mniejszej niż 4/1 mb/s,
 - b. komputer klasy PC lub MAC o następującej konfiguracji: pamięć RAM min. 8 GB, procesor dwurdzeniowy o taktowaniu min. 2,4 Ghz, jeden z systemów operacyjnych: MS Windows, Mac OS, Linux, z aktualnym wsparciem technicznym producenta (sugerujemy nie starsze niż 3 lata od daty wszczęcia postępowania).
 - c. włączona obsługa JavaScript,
 - d. zainstalowany program obsługujący stosowane przez wykonawcę formaty plików (np. Acrobat Reader dla plików w formacie „pdf”),
 - e. Zainstalowana dowolna najnowsza wersja przeglądarki internetowej – zalecamy najnowsze wersje: Chrome, Safari, Edge, Firefox, Opera.
7. Informacja na temat specyfikacji połączenia, formatu przesyłania danych oraz kodowania i oznaczenia czasu odbioru danych:
 - a. Szyfrowanie za pomocą protokołu TLS,
 - b. Formularze dostępne są w formacie HTML z kodowaniem UTF-8,
 - c. Wszelkie operacje opierają się o czas serwera i dane zapisywane są z dokładnością co do setnej części sekundy,
 - d. Pliki oferty wczytane przez Wykonawcę na Platformę i zapisane, widoczne są w Systemie jako zaszyfrowane. Możliwość otwarcia plików dostępna jest dopiero po odszyfrowaniu przez Zamawiającego po upływie terminu składania ofert,
 - e. Oznaczenie czasu odbioru danych przez Platformę stanowi przypiętą do dokumentu elektronicznego datę oraz dokładny czas (hh:mm:ss), znajdującą się po lewej stronie dokumentu w kolumnie „Data przesłania”.
8. Pozostałe informacje o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń lub dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami znajdują się w Sekcji XI SWZ.
9. Dla wypełnienia obowiązku wynikającego z art. 95 ust. 2 ustawy PZP, Zamawiający określił w projekcie umowy stanowiącym Załącznik nr 2 do SWZ wymagania zatrudnienia na

podstawie umowę o pracę osób wykonujących czynności w zakresie realizacji zamówienia, których wykonanie polega na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 §1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974r.r – Kodeks pracy (tj. z dnia 9 czerwca 2022 r.: Dz.U. z 2022 r. poz. 1510 ze zm.).

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Internet address: <https://www.gov.pl/web/uzp/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1 Środki ochrony prawnej określone w niniejszej sekcji przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Ustawy PZP.

2 Środki ochrony prawnej, wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia, przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Ustawy PZP oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

3 Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie Ustawy PZP;

4 Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zZamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5 Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6 Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zzamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zzamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).

7 Odwołanie, w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6, wnosi się w terminie 10 dni od dnia,

w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia

8 Odwołanie musi spełniać wymagania formalne określone w art. 516 Ustawy PZP.

9 Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1

Ustawy PZP, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

10 W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy szczególne nie stanowią inaczej.

11 Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".

12 Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 Ustawy PZP przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

13 Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Internet address: <https://www.gov.pl/web/uzp/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

15/09/2023